

1. számú melléklet a Közgyűlés 489/2021. (XII.16.) számú határozatához

MEGÁLLAPODÁS

(a továbbiakban: „**Megállapodás**”) amely létrejött egyrészről

Felsőzsolca Város Önkormányzata

székhely: 3561 Felsőzsolca, Szent István u. 20.

adószám: 15725950-2-05

képviseli: Szarka Tamás polgármester

(a továbbiakban: „**Felsőzsolca**”),

másrészről

Miskolc Megye Jogú Város Önkormányzata

székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.

adószám: 15735605-2-05

képviseli: Veres Pál polgármester

(a továbbiakban: „**Miskolc**”),

harmadrészről

Innovációs és Technológiai Minisztérium

székhely: 1011 Budapest, Fő utca 44-50.

adószám: 15764412-2-41

képviseli: Dr. Palkovics László innovációs és technológiai miniszter

(helyettesítésében eljár: Dr. Mosóczy László közlekedéspolitikáért felelős államtitkár)

(a továbbiakban: „**Minisztérium**”)

(Felsőzsolca, Miskolc és a Minisztérium a továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”), között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

ELŐZMÉNYEK, JOGSZABÁLYI HÁTTÉR:

A személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (a továbbiakban: „**Szvt.**”) 5. § (3) bekezdés b) pontjában meghatározottak szerint az önkormányzatok és társulásaik, valamint a közlekedésért felelős miniszter az elővárosi autóbuszos személyszállítási közszolgáltatás biztosítására együttműködési megállapodást köthetnek a helyi személyszállítási közszolgáltatásoknak az önkormányzat közigazgatási határán kívülre történő kiterjesztése vonatkozásában.

A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

A Felek az Szvt. 5. § (3) bekezdés b) pontja alapján megállapodnak Miskolc Megyei Jogú Város közigazgatási területén az MVK Miskolc Városi Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 3527 Miskolc, Szondi György u. 1.; Cg. 05-10-000147; adószám:11072315-2-05)(a továbbiakban: „**MVK Zrt.**”) által ellátott helyi személyszállítási közszolgáltatásnak Felsőzsolca Város közigazgatási területére történő kiterjesztésében az 1.-2. számú mellékletek szerinti vonali menetrendekben foglalt szolgáltatási előírás biztosítása mellett (a Felsőzsolca területére az 1.-2. számú mellékletek szerinti vonali menetrendi teljesítménnyel kiterjesztett személyszállítási közszolgáltatás a továbbiakban: „**személyszállítási közszolgáltatás**”).

Felek rögzítik, hogy az 1.-2. számú mellékletekben meghatározott szolgáltatói előírásnak a változásával (végállomás, megállóhelyek, Miskolcon kívüli hálózati végpontok), illetve a személyszállítás közszolgáltatási teljesítmény 5 %-át meghaladó mértékű növelésével járó módosítása csak a Minisztérium előzetes jóváhagyásával történhet.

Felek rögzítik, hogy az 1.-2. számú mellékletekben meghatározott menetrend szerinti járatok közös működtetési feltételeinek biztosítása Miskolc és Felsőzsolca között jelen Megállapodás, és a díjrendszer, továbbá finanszírozása tekintetében közöttük létrejövő külön megállapodás szerint valósul meg.

A díjrendszer, és a finanszírozás tekintetében megkötendő külön megállapodást a Felsőzsolca és Miskolc köteles 2021. december 31. napjáig megkötni. Ennek elmulasztása esetén jelen megállapodás nem lép hatályba 2022. január 1. napján.

A Felek egyezően rögzítik, hogy az 1.-2. számú mellékletekben meghatározott menetrend az Sztv. elveit és Felsőzsolcának a járatok közlekedtetésére vonatkozó igényeit is figyelembe veszi, azt valamennyi fél elfogadja, mint a személyszállítási közszolgáltatásra vonatkozó szállítási teljesítmény előírást.

2. A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA

2.1. Felek jelen Megállapodást határozott időtartamra, 2022. január 1-től 2022. december 31-ig tartó határozott időtartamra kötik meg, figyelemmel az 1.4. pontban írtakra is.

2.2. Felek megállapodnak abban, hogy jelen Megállapodás bármelyik fél által rendes felmondással 90 napos felmondási idővel megszüntethető.

2.3. A Megállapodás egyik fél általi rendes felmondása a Megállapodást valamennyi fél vonatkozásában megszünteti.

3. VEGYES RENDELKEZÉSEK

3.1. Felek a jelen Megállapodás teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettséget vállalnak, amelynek biztosítása érdekében kölcsönösen kijelölik azokat a személyeket, akik egymással folyamatos kapcsolatot tartanak. E személyek a következők:

Miskolc részéről: [...]

Felsőzsolca részéről: [...]

Minisztérium részéről: Közlekedési Szolgáltatási Főosztály vezetője

3.2. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, az Sztv., továbbá a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.

3.3. Felek a Megállapodás értelmezésével, teljesítésével, megszegésével, és az abból eredő következményekkel kapcsolatban felmerült minden jogvitát – beleértve a bármelyik Fél által gyakorolt felmondás jogszerűségére vonatkozó vitát is – békés úton egyeztetnek. Ennek során jogi képviselők bevonásával megegyezésre törekednek.

3.4. Szerződő Felek kifejezik szándékukat, hogy a jelen Megállapodás lejáratát követő időszakra vonatkozóan a jelen Megállapodás szerinti területen a személyszállítási közszolgáltatás ellátásának módjáról, az erre vonatkozó további együttműködésükről és a finanszírozásáról egyeztetést folytassanak.

4. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

4.1. Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a Megállapodás ügyleti szándékukkal és megállapodásaikkal minden tekintetben megegyezik.

4.2. Jelen Megállapodást a Felek elolvasás és egységes értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag és szabályszerűen írták alá.

4.3. A jelen Megállapodás hét (7) db, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből kettő (2) példány a Minisztériumot, kettő (2) példány Miskolcot, kettő (2) példány Felsőzsolcát, egy példány (1) az MVK Zrt.-t illeti meg.

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: A Megállapodással érintett vonal menetrendje tanulmányi időszakban;
- 2. sz. melléklet: A Megállapodással érintett vonal menetrendje tanszüneti időszakban.

Kelt: Miskolc,

Kelt: Felsőzsolca,

.....
VERES PÁL
Polgármester
Miskolc Megye Jogú Város Önkormányzata

.....
SZARKA TAMÁS
Polgármester
Felsőzsolca Város Önkormányzata

Kelt: Budapest,

.....
DR. PALKOVICS LÁSZLÓ
Miniszter
helyettesítésében eljár: Dr. Mosóczy László közlekedéspolitikáért felelős államtitkár
Innovációs és Technológiai Minisztérium

1. sz. melléklet: A Megállapodással érintett vonal menetrendje tanulmányi időszakban

Menetidő kb.: Megállóhely		Munkanap		Szabadnap és munkaszüneti nap	
		Búza tér végállomásról indul			
00 Búza tér	22	03	55	03	55
00 Búza tér/Zsolcai k.	21	04	30 50	04	30 50
01 Bajcsy-Zs. út	20	05	10 30 50	05	20 50
02 Selyemrét	19	06	05 20 <u>35</u> 50	06	<u>30</u>
03 Üteg utca	18	07	05 20 <u>35</u> 50	07	20 50
04 Baross Gábor u.	--	08	20 50	08	20 50
05 Szondi György u.	17	09	20 50	09	20 50
06 Fonoda utca	16	10	20 50	10	20 50
08 Sajó utca	14	11	20 50	11	20 50
09 Felsőzsolcai elág.	12	12	20 50	12	20 50
11 Keleti kapu	11	13	10 30 50	13	20 50
13 Hősök tere	08	14	10 30 50	14	20 50
15 Kassai utca	06	15	05 20 <u>35</u> 50	15	20 50
16 Dózsa György u.	--	16	05 20 <u>35</u> 50	16	20 50
17 Kossuth Lajos u.	--	17	20 50	17	20 50
-- Temető	05	18	20 50	18	20 50
-- Toldi utca	04	19	20 50	19	20 50
-- Kertekalja u.	02	20	50	20	50
-- Bartók Béla u.	01	21	20 50	21	20 50
19 Felsőzsolca	00	22	10 50	22	10 50
Felsőzsolca végállomásról indul					
		04	11 47	04	11 50
		05	07 32 57	05	12 43
		06	17 32 47	06	16 56
		07	02 <u>17</u> 32 47	07	<u>43</u>
		08	02 <u>17</u> 47	08	16 43
		09	<u>17</u> 47	09	17 44
		10	<u>17</u> 47	10	17 44
		11	<u>17</u> 47	11	17 44
		12	<u>17</u> 47	12	17 44
		13	<u>17</u> 37 57	13	17 44
		14	<u>17</u> 37 57	14	17 43
		15	<u>17</u> 32 47	15	16 43
		16	02 <u>17</u> <u>32</u> 47	16	16 43
		17	02 <u>17</u> 47	17	16 42
		18	<u>17</u> 47	18	12 42
		19	<u>17</u> 47	19	12 <u>41</u>
		20	<u>17</u>	20	<u>14</u>
		21	<u>07</u> 37	21	<u>07</u> 37
		22	<u>07</u> 30	22	<u>07</u> 30
		23	07	23	07

Az aláhúzott járatok az Auchan Borsod áruház érintésével közlekednek, a Búza tér irányába nem érintik a Keleti kapu megállóhelyet.
Ünnepnapokon a járatok nem érintik az Auchan Borsod áruházat.

2. sz. melléklet: A Megállapodással érintett vonal menetrendje tanszüneti időszakban

Menetidő kb.: Megállóhely		Munkanap		Szabadnap és munkaszüneti nap	
		Búza tér végállomásról indul			
00 Búza tér	22	03	55	03	55
00 Búza tér/Zsolcai k.	21	04	30 50	04	30 50
01 Bajcsy-Zs. út	20	05	10 30 50	05	20 50
02 Selyemrét	19	06	10 30 50	06	30
03 Üteg utca	18	07	10 30 50	07	20 50
04 Baross Gábor u.	--	08	20 50	08	20 50
05 Szondi György u.	17	09	20 50	09	20 50
06 Fonoda utca	16	10	20 50	10	20 50
08 Sajó utca	14	11	20 50	11	20 50
09 Felsőzsolcai elág.	12	12	20 50	12	20 50
11 Keleti kapu	11	13	10 30 50	13	20 50
13 Hősök tere	08	14	10 30 50	14	20 50
15 Kassai utca	06	15	10 30 50	15	20 50
16 Dózsa György u.	--	16	10 30 50	16	20 50
17 Kossuth Lajos u.	--	17	20 50	17	20 50
-- Temető	05	18	20 50	18	20 50
-- Toldi utca	04	19	20 50	19	20 50
-- Kertekalja u.	02	20	50	20	50
-- Bartók Béla u.	01	21	20 50	21	20 50
19 Felsőzsolca	00	22	10 50	22	10 50
Felsőzsolca végállomásról indul					
		04	11 47	04	11 50
		05	07 32 57	05	12 43
		06	17 37 57	06	16 56
		07	17 37 57	07	43
		08	17 47	08	16 43
		09	17 47	09	17 44
		10	17 47	10	17 44
		11	17 47	11	17 44
		12	17 47	12	17 44
		13	17 37 57	13	17 44
		14	17 37 57	14	17 43
		15	17 37 57	15	16 43
		16	17 37 57	16	16 43
		17	17 47	17	16 42
		18	17 47	18	12 42
		19	17 47	19	12 41
		20	17	20	14
		21	07 37	21	07 37
		22	07 30	22	07 30
		23	07	23	07

Az aláhúzott járatok az Auchan Borsod áruház érintésével közlekednek, a Búza tér irányába nem érintik a Keleti kapu megállóhelyet.
Ünnepnapokon a járatok nem érintik az Auchan Borsod áruházat.

2. számú melléklet a Közgyűlés 489/2021. (XII.16.) számú határozatához

MEGÁLLAPODÁS

(a továbbiakban: „**Megállapodás**”) amely létrejött egyrészről

Felsőzsolca Város Önkormányzata

székhely: 3561 Felsőzsolca, Szent István u. 20.

adószám: 15725950-2-05

képviseli: Szarka Tamás polgármester

(a továbbiakban: „**Felsőzsolca**”),

másrészről

Miskolc Megye Jogú Város Önkormányzata

székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.

adószám: 15735605-2-05

képviseli: Veres Pál polgármester

(a továbbiakban: „**Miskolc**”),

(Felsőzsolca és Miskolc továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”), között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

ELŐZMÉNYEK, JOGSZABÁLYI HÁTTER:

A személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (a továbbiakban: „**Szvt.**”) 5. § (3) bekezdés b) pontjában meghatározottak szerint az önkormányzatok és társulásaik, valamint a közlekedésért felelős miniszter az elővárosi autóbuzsos személyszállítási közszolgáltatás biztosítására együttműködési megállapodást köthetnek a helyi személyszállítási közszolgáltatásoknak az önkormányzat közigazgatási határán kívülre történő kiterjesztése vonatkozásában.

A Felek az Innovációs és Technológiai Minisztériumnál háromoldalú megállapodás (továbbiakban: **Alap Megállapodás**) megkötésére tesznek javaslatot Miskolc Megyei Jogú Város közigazgatási területén az MVK Miskolc Városi Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 3527 Miskolc, Szondi György u. 1.; Cg. 05-10-000147; adószám:11072315-2-05)(a továbbiakban: „**MVK Zrt.**”) által ellátott helyi személyszállítási közszolgáltatásnak Felsőzsolca közigazgatási területére történő kiterjesztése (továbbiakban az Alap Megállapodás 1.1. pontjában definiált „**személyszállítási közszolgáltatás**”) tárgyában.

A Felek az Alap Megállapodás 1.3. és 1.4. pontjaiban megállapodnak, hogy az előző bekezdésben meghatározott személyszállítási közszolgáltatás közös működtetési feltételeiről, a díjrendszerről, a finanszírozásról, valamint a szolgáltató kiválasztásáról külön megállapodásban állapodnak meg.

1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1.1 A Felek kijelentik, hogy a személyszállítási közszolgáltatás fenntartása érdekében a jelenleg működő – 7-es vonalszámjelzésű autóbuzsvonalként megjelölt – vonalat fenn kívánják tartani, egyben megállapodnak, hogy a személyszállítási közszolgáltatás ellátásával megbízzák a Miskolccal megkötött és hatályban lévő közszolgáltatási szerződése alapján a 100 %-ban Miskolc befolyása alatt álló MVK Zrt.-t.

1.2 Felek kijelentik, hogy az Alap Megállapodás alapján üzemeltetett autóbuzsjáratok megrendelésével, valamint a személyszállítás közszolgáltatás Felsőzsolca általi – az 1.4. pont alapján fizetett hozzájárulást is magába foglaló – finanszírozásával kapcsolatos megrendelői feladatokat Miskolc gyakorolja. A megrendelői feladatok kiterjednek az érintett – 7-es vonalszámjelzésű autóbuzsvonalként megjelölt – vonalon a díjak megállapítására, a jegy- és bérletbevétel-beszedési, jegy- és bérletellenőrzési, komplex forgalomirányítási, utastájékoztatói feladatok biztosítására is.

Miskolc előző bekezdésben írt jogát nem érintően a Felek megállapodnak, hogy a 7/2 kedvezményes havi- vagy hóközi 90%-os kedvezményt tartalmazó bérletszelvényt (a továbbiakban: „**Felsőzsolcai Bérlet**”); utazásra igénybe venni jogosult személyek az alábbi kedvezményben részesülnek 2022. január 1. napjától a 2022. december 10-ig: amennyiben a jogosult személyek a Felsőzsolcai Bérlet megvásárlását követően azonnal Miskolc Megyei Jogú Város területére érvényes helyi Tanuló havi- vagy hóközi kombinált bérletszelvényt (a továbbiakban: „**Miskolci Tanuló Bérlet**”) is vásárolnak, akkor a Miskolci Tanuló Bérlet mindenkori bruttó árából kedvezményként levonásra kerül a megvásárolt Felsőzsolcai Bérlet mindenkori bruttó ára. Az előző mondatban írt kedvezmény más bérletszelvénytípusra – ide értve a Miskolc Pass Classic kártyával kedvezményesen megvásárolható bérletszelvénytípusokat is – nem vehető igénybe, továbbá a hóközi Miskolci Tanuló Bérlet érvényességi idejének a kezdte nem lehet későbbi, mint 2022. december 10. napja.

1.3 Felsőzsolca kötelezettséget vállal, hogy a személyszállítási közszolgáltatás nyújtásához szükséges közterületeket, így különösen az autóbusz-megállók területeit a jelen megállapodás hatálya alatt térítésmentesen az MVK Zrt. rendelkezésére bocsátja és gondoskodik azok karbantartásáról, síktalanításáról, hó eltakarításáról. Jelen Megállapodással érintett közút vagy közterület átépítésekor vagy felújításakor Felsőzsolca köteles gondoskodni a személyszállítási közszolgáltatás nyújtás feltételeinek a biztosításáról.

1.4 Felek az Sztv. 5. § (3) bekezdésének b) pontjában, valamint az Sztv. 25. § (3) bekezdésének d) pontjában foglalt teljesítésére arról állapodnak meg, hogy a személyszállítási közszolgáltatási teljesítmény utasok által fizetendő díjain felüli ellentételezéseként Felsőzsolca 2.200.000,- Ft/hó + ÁFA, azaz havonta kettőmillió-kettőszázezer forint + ÁFA összeget fizet közvetlenül az MVK Zrt.-nek, az MVK Zrt. számlája ellenében a tárgyhónapot követő hónap 15. napjáig.

1.5. A Felek megállapodnak, hogy az Alap Megállapodás mellékletét képező közforgalmú menetrendekben szereplő szombaton, vasárnap, és ünnepnapokon közlekedő járatokat az MVK Zrt. kizárólag szóló autóbuszokkal teljesíti. Ettől az MVK Zrt. kizárólag Miskolc utasítására, vagy az adott járat teljesítéséhez szükség jármű biztosítása érdekében térhet el.

1.6. A Felek megállapodnak, hogy az MVK Zrt. bevonásával három havonta felülvizsgálják a jelen Megállapodás teljesítését, és amennyiben azt a költségek alakulása indokolja az 1.4. pontban foglalt összeg módosítására tesznek javaslatot.

1.7. Az MVK Zrt. vállalja, hogy 2023. április 30. napjáig jelen Megállapodás szerinti személyszállítási közszolgáltatás működtetési költségeiről Felsőzsolca Város Képviselő-testületének beszámol.

2. A MEGÁLLAPODÁS ÉRVÉNYESSÉGE és HATÁLYA

2.1. Jelen Megállapodás kizárólag az Alap Megállapodással együtt érvényes, hatályos, és értelmezendő.

2.2. Felek jelen Megállapodást az Alap Megállapodás időtartamával egyező határozott időtartamra kötik meg, azaz 2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra.

2.3. Jelen Megállapodást a Felek az Alap Megállapodás hatályosságának időtartama alatt nem szüntethetik meg egyoldalú nyilatkozatukkal.

2.4. Jelen Megállapodás bármilyen egyéb jogcselekmény nélkül megszűnik, amennyiben az Alap Megállapodás bármilyen okból megszűnik.

3. VEGYES RENDELKEZÉSEK

3.1 Felek a jelen Megállapodás teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettséget vállalnak, az Alap Megállapodásban kijelölt kapcsolattartó személyeiken keresztül.

Kapcsolattartó személy az MVK Zrt. részéről:

Lukács Zsolt autóbuszközlekedési igazgató

3.2. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, az Sztv., továbbá a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.

3.3. Felek a Megállapodás értelmezésével, teljesítésével, megszegésével, és az abból eredő következményekkel kapcsolatban felmerült minden jogvitát – beleértve a bármelyik Fél által gyakorolt felmondás jogszerűségére vonatkozó vitát is – békés úton egyeztetnek. Ennek során jogi képviselők bevonásával megegyezésre törekednek.

4. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

4.1. Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a Megállapodás ügyleti szándékukkal és megállapodásaikkal minden tekintetben megegyezik.

4.2. Jelen Megállapodást a Felek elolvasás és egységes értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag és szabályszerűen írták alá.

4.3. A jelen Megállapodás öt (5) db, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből kettő (2) példány Miskolcot, kettő (2) példány Felsőzsolcát, egy (1) példány az MVK Zrt.-t illeti meg.

Kelt: Miskolc, 2021. december

Kelt: Felsőzsolca, 2021. december

.....
VERES PÁL
Polgármester
Miskolc Megye Jogú Város Önkormányzata

.....
SZARKA TAMÁS
Polgármester
Felsőzsolca Város Önkormányzata

Jelen megállapodásban foglaltakat tudomásul vettük:

Kelt: Miskolc, 2021. december

.....
Demeter Péter
vezérigazgató
MVK Zrt.

.....
Lukács Zsolt
autóbuszközl. ig.
MVK Zrt.